

トラック用 リアコンビネーションランプ (バックランプ付)

RCL-TR24R / LEDRCL-TR24R
RCL-TR24L / LEDRCL-TR24L

取扱説明書

- この度は、KOITO商品をお買い上げいただきありがとうございます。お取付け、配線の前に本取扱説明書を必ずお読みください。取扱説明書に基づき、まちがいをなく配線し、お取付けください。お読みになった後も大切に保管し、必要な時にお読みください。
- お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止し、安全にご使用いただくために、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危険や損害の程度を、下記の表示で分類し、注意しています。

| | |
|-------------|--|
| ▲ 警告 | この表示は、「死亡又は重傷などを負う危険が想定される」内容です。 |
| ⚠ 注意 | この表示は、「傷害を負うか又は物的損害のみが発生する危険が想定される」内容です。 |

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

| | |
|----------|------------------------------|
| ⊘ | この絵表示は、してはいけない「禁止」事項を表しています。 |
|----------|------------------------------|

安全上の注意

| | |
|-------------|--|
| ▲ 警告 | <ul style="list-style-type: none"> ● リアコンビネーションランプ以外の目的で使用しますと、他の車への迷惑となり、思わぬ事故の原因となりますのでおやめください。 ● 保安基準などの自動車関連法規に抵触しないように、ご使用ください。 |
| ⚠ 注意 | <ul style="list-style-type: none"> ● 点灯中はランプをのぞき込まないでください。目を悪くする原因となることがあります。 ● レンズに物をぶついたり、無理な力を加えないでください。また、固い物で擦ったり、傷をつけたりしないでください。破損した場合ケガの原因となることがあります。 ● 洗車並びにレンズ面の汚れを落とす際は、必ず中性洗剤を使用してください。溶剤が入った洗剤を使用するとランプ割れ等により、破損・水入りの原因となることがあります。また、洗剤使用後は、十分な水洗いを行ってください。 ● 指定のハーネスを必ずご使用ください。加熱や発煙の原因となることがあります。 ● 本商品を不正改造しないでください。車両火災など重大事故の原因となることがあります。 ● 本商品は、DC24V専用です。他の電圧では使用しないでください。 |
| ⊘ 禁止 | <ul style="list-style-type: none"> ● 2019年2月10日以降の生産車で、増灯リアターン（車高灯・ストップ一体型を含む）を本商品とあわせてご使用いただく際には、本商品のリアターンと異なる点灯モード（シーケンシャルもしくは通常点滅）の増灯リアターンは使用しないでください。法律違反となります。 |
| 注意事項 | <ul style="list-style-type: none"> ● バッテリー保護のため、エンジン停止時の長時間点灯はお避けください。 ● 本商品は、左側用、右側用をそれぞれ正しい位置に取付けてください。 ● 本商品は、必ずフレ止めを使用し取付けてください。 ● 本商品は、2010年以降に発売された車両を対象とします。 ● 本商品は、UN（ECE）部品認証取得品です。分解及び改造を行わないでください。 ● 本商品は、横取付け専用であり、配光特性上縦取付けは出来ません。 |

目次

ご覧になりたい項目を
クリックしてください。→

| | |
|--------------|-----|
| ● 構成部品表 | 2 |
| ● 配線、取付け時の注意 | 2 |
| ● ランプの取付け方法 | 3～5 |
| ● 配線方法 | 6 |
| ● 仕様 | 7 |
| ● 取付け完了後の点検 | 7 |
| ● 保証書 | 8 |
| ● お問い合わせ先 | 8 |

—安全を光に託して—

KOITO

構成部品表

| | 品 名 | 品 番 | 備 考 |
|--|---------------------------|--------------|-----------------|
| | リアコンビネーションランプ ※1 | RCL-TR24R | 白熱タイプ／右側用 |
| | | RCL-TR24L | 白熱タイプ／左側用 |
| | リアコンビネーションランプ ※1 ※3 | LEDRCL-TR24R | LED・白熱タイプ／右側用 |
| | | LEDRCL-TR24L | LED・白熱タイプ／左側用 |
| | コネクタ変換ハーネス (オプション) ※2 | LEDRCL-ILMH6 | いすゞ大／中型車用 |
| | コネクタ変換ハーネス (オプション) ※2 | LEDRCL-HSH6 | 日野デュトロ／トヨタダイナ用 |
| | | LEDRCL-ISH6 | いすゞエルフ／マツダタイタン用 |

- ※1 取付け用のボルト、ナット類は付属しません。お客様にて別途ご用意ください。詳しくは取付け方法を参照してください。
- ※2 取付ける車種により、必要な場合があります。詳しくは「配線方法」を参照してください。
- ※3 日野17年式中型車白熱タイプから「LED・白熱タイプのリアコンビネーションランプ」への交換は出来ません。警告灯が点灯する等の車両不具合が発生します。
- ※4 適用車両及び、オプション品の最新情報は、弊社ホームページ等にて確認してください。

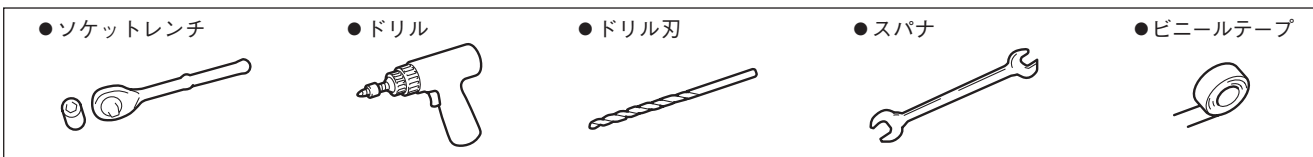
配線・取付け時の注意

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| <p>●バッテリーアース側端子をはずして作業してください。</p> | <p>●配線はエンジン等にふれないようにしてください。</p> | <p>●ワイヤーハーネスは強くひっぱらないでください。</p> | <p>●配線はまとめてクランプしたり、テープで固定してください。</p> | <p>●配線は可動部でこすれたり、押しつけられたりしないようにしてください。</p> |
| <p>●コネクタを接続するときは、カチッとロックするまで確実に接続してください。</p> | <p>●コネクタをはずすときは、コネクタ本体を持ってはずしてください。</p> | <p>●ハーネス類を車両側のグロメットに配線するときは、防水シーラーを塗布してください。</p> | <p>●部品取付けの際は、ハーネス類を噛み込まないように注意してください。</p> | <p>●ボルト、ナット類の締め付けは、適切な工具で確実に行ってください。</p> |

ランプの取付け方法

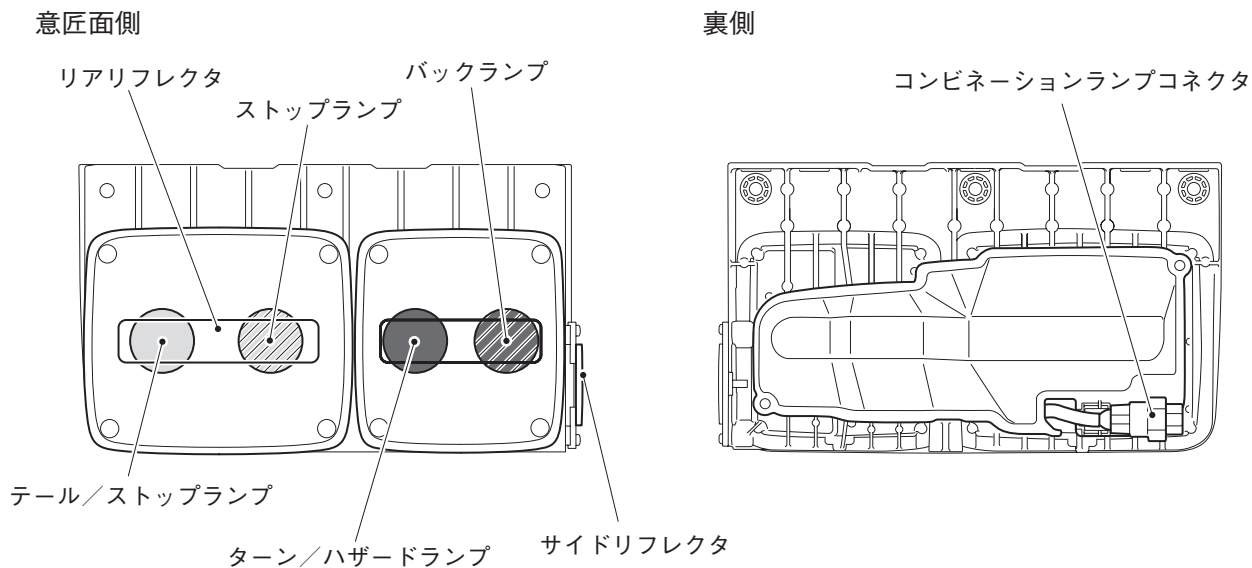
| | |
|------|--|
| ⚠ 注意 | ● 穴あけ作業には、必ず保護メガネを装着してください。 |
| 注意事項 | <ul style="list-style-type: none"> ● 取付け作業前に必要な部品が揃っているか、確認してください。 ● 車両他部分を傷つけないよう注意して穴あけ作業をしてください。 ● 取付け部にゆるみがないか確認してください。ゆるみが発生している場合は取付けナットを増締めしてください。 ● 本商品の重量に充分耐えられる場所と方法で確実に取付けてください。 |

● 使用工具（下記の工具を用意してください）

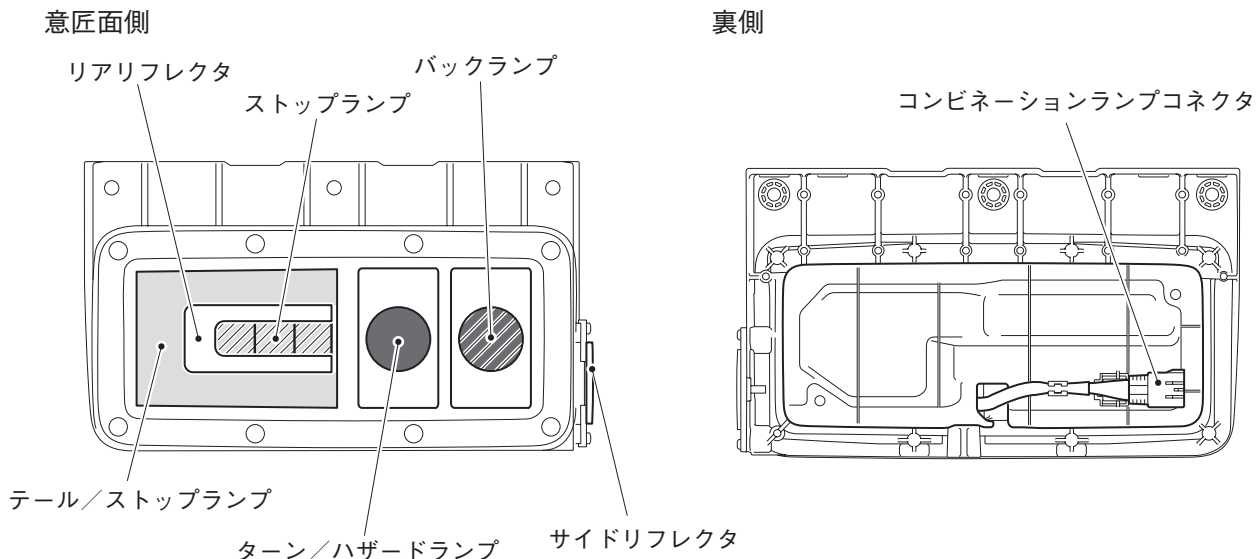


● 各部の名称

白熱タイプ（図は右側用を示します）

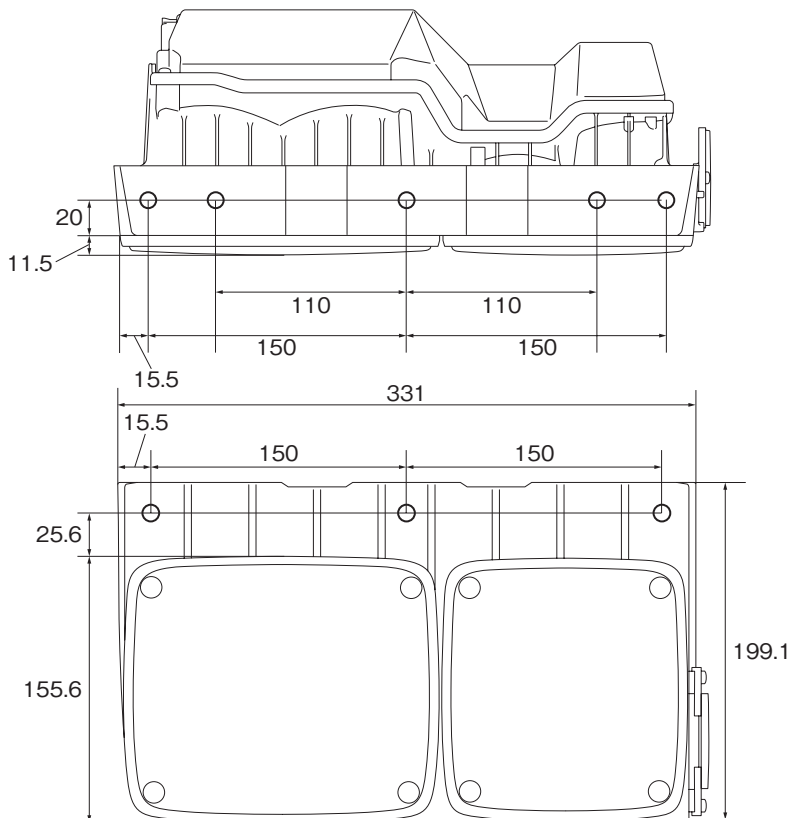


LED・白熱タイプ（図は右側用を示します）



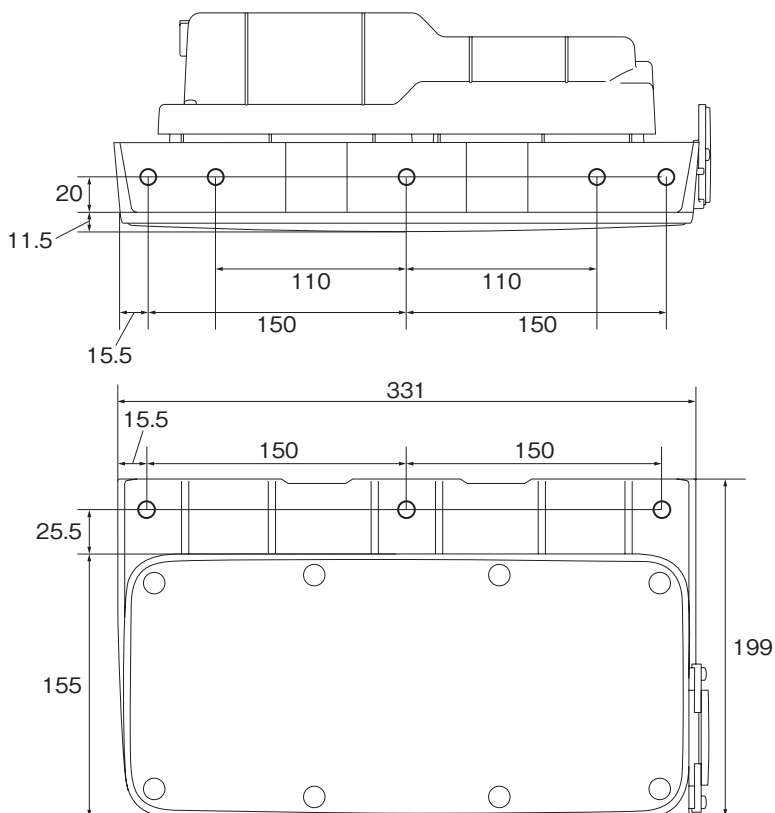
● 取付け位置について

リアコンビネーションランプ（白熱タイプ）
寸法図（単位：mm）



- 図は右側用を示します。左側用は対称になります。
- 取付けは、ボルト・ナットにて3箇所以上固定してください。
- 図の寸法を参考にして、架装物の穴あけ位置などを決めてください。
- 既存のコンビネーションランプ、バックランプがある場合は取りはずし、リアコンビネーションランプを取付けてください。
- ボルト・ナットの推奨サイズ
ボルト：M8×25mm（フランジ付き）
ナット：M8（フランジ付き）
推奨締め付けトルク：5 ± 1 N・m

リアコンビネーションランプ（LED・白熱タイプ）
寸法図（単位：mm）

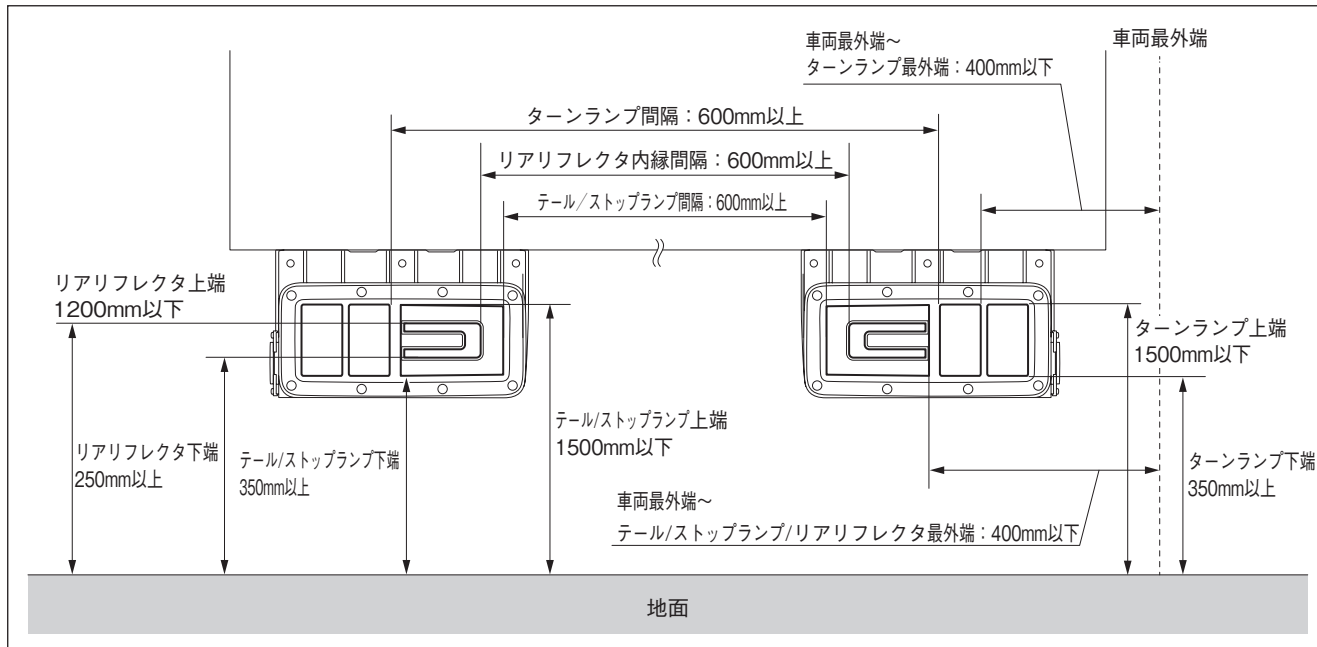


- 図は右側用を示します。左側用は対称になります。
- 取付けは、ボルト・ナットにて3箇所以上固定してください。
- 図の寸法を参考にして、架装物の穴あけ位置などを決めてください。
- 既存のコンビネーションランプ、バックランプがある場合は取りはずし、リアコンビネーションランプを取付けてください。
- ボルト・ナットの推奨サイズ
ボルト：M8×25mm（フランジ付き）
ナット：M8（フランジ付き）
推奨締め付けトルク：5 ± 1 N・m

注意

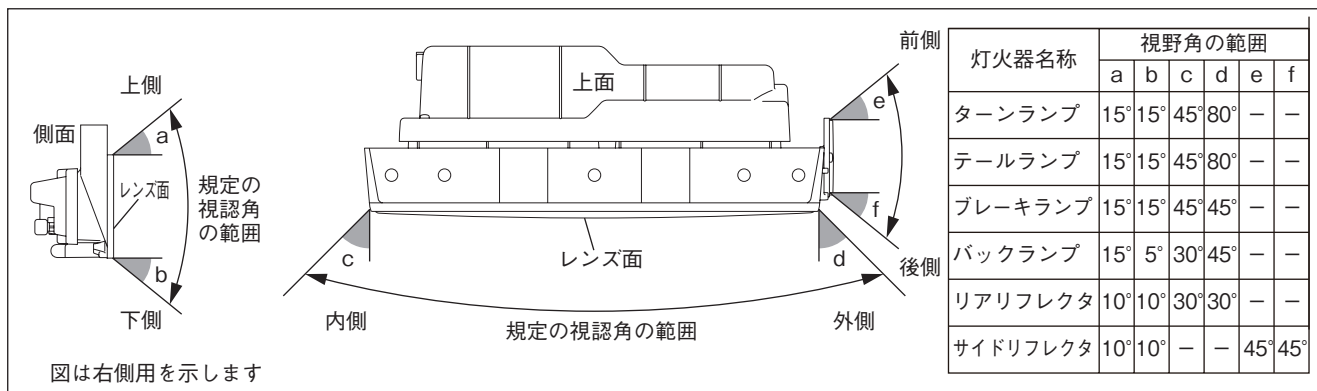
- バルブ交換等で、アウターレンズは外さないでください。必ず、裏側のカバーを外し交換してください。
- 万が一、破損でアウターレンズを外し新品をつける場合、専門技術が必要となるため、必ずディーラーもしくは、修理工場にて交換ください。

- リアコンビネーションランプは下図の範囲内で、左右対称になるよう取付けてください。
- マフラーの直近など高温になる場所には取付けないでください。

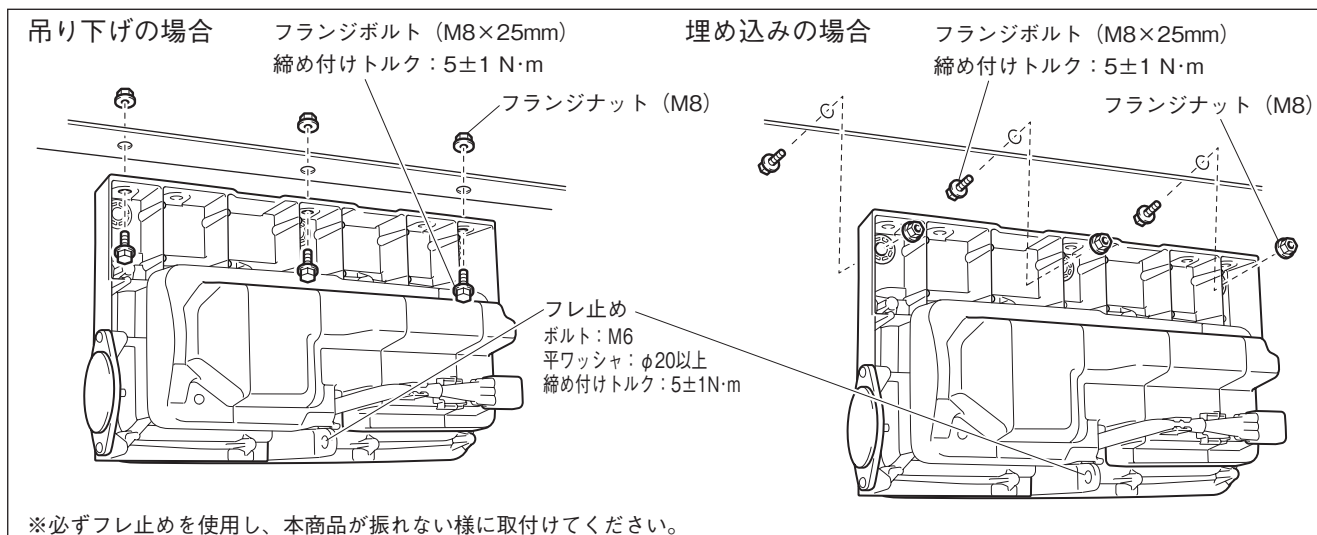


● 視認性について

- リアコンビネーションランプはレンズ面が、規定の視認角の範囲に障害物がなく見通せるように取付けてください。



● 取付け例



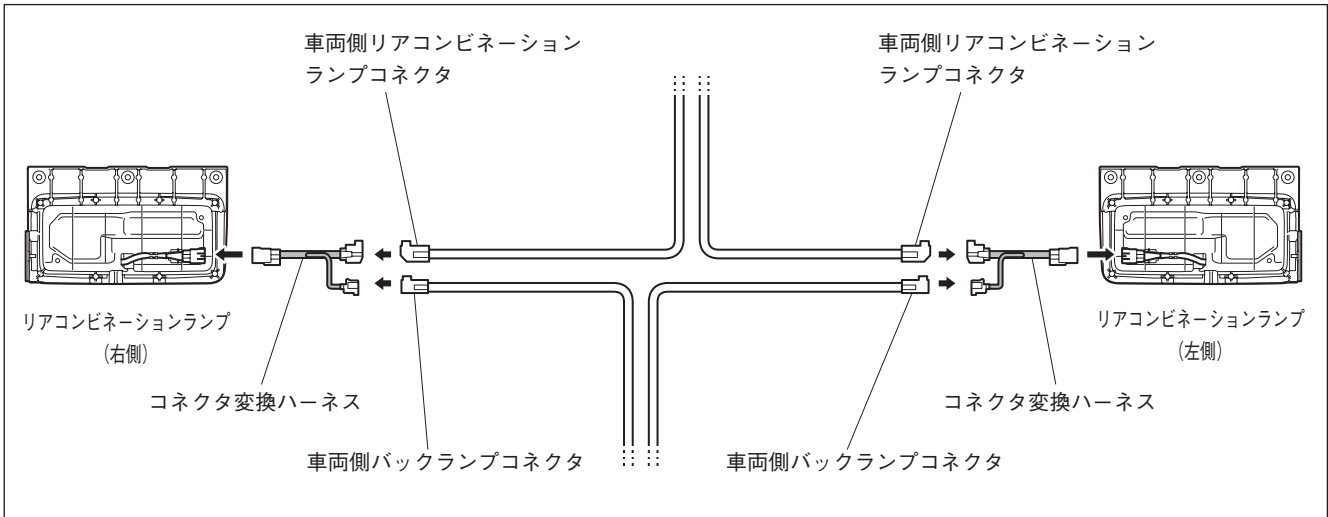
配線方法

| | |
|------|---|
| ⚠ 注意 | <ul style="list-style-type: none"> ● 車両ハーネス及び用品ハーネスは車体に接触しないよう、ビニールテープ、コードクランプなどで確実に固定してください。車体と接触しているとハーネスが損傷し、断線や短絡による火災の原因となる恐れがあります。 ● コネクタはカチッと音がするまで確実に差し込んで接続してください。確実に差し込まれていないと作動不良となる恐れがあります。 |
| 注意事項 | <ul style="list-style-type: none"> ● 本商品には極性がありますので、車両ハーネスの極性をご確認の上、取付けてください。 ● 取付ける車種に適合した「コネクタ変換ハーネス※2」が必要になります。 |

● 配線例

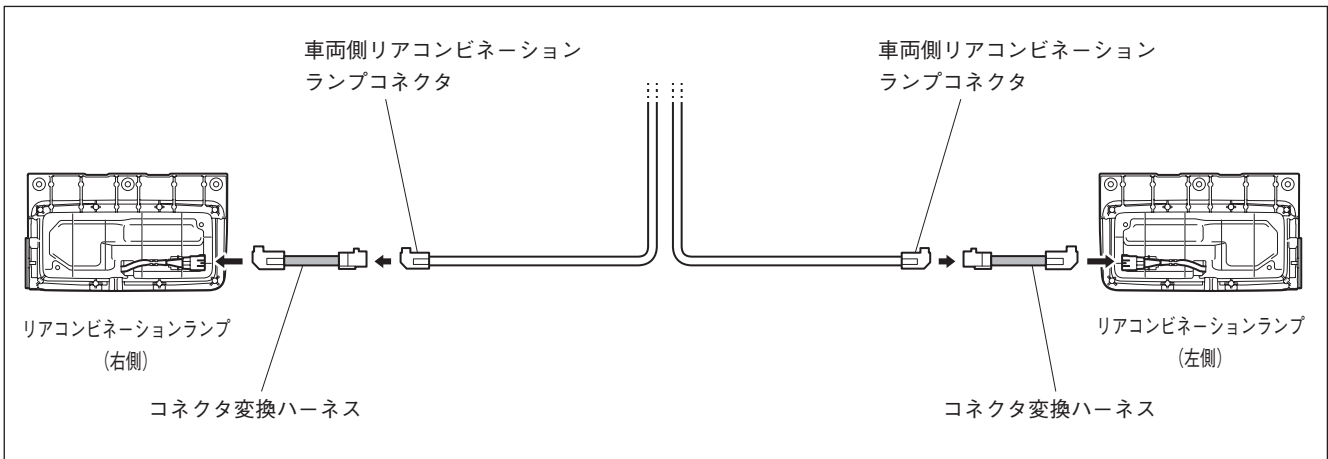
(いすゞ大／中型トラックの場合)

- ① 車両側リアコンビネーションランプコネクタ (左側・右側)、リアコンビネーションランプ (左側・右側) を接続します。
- ② 車両側バックランプコネクタ、リアコンビネーションランプ (左側・右側) を接続します。



(日野、トヨタ、いすゞ、マツダ 小型トラックの場合)

- ① 車両側リアコンビネーションランプコネクタ (左側・右側)、コネクタ変換ハーネス、リアコンビネーションランプ (左側・右側) を接続します。



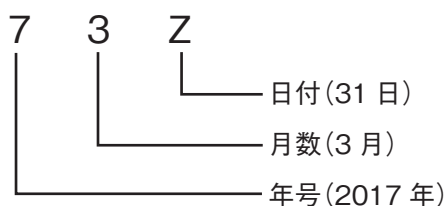
仕 様

| | | | |
|---------|--|---------|---------------|
| 項 目 | RCL-TR24R・LEDRCL-TR24R (右側用) RCL-TR24L・LEDRCL-TR24L (左側用) | | |
| 定 格 | テール/ストップランプ | 白熱 | 24V 5W/21W |
| | | LED | 24V 0.3W/4.5W |
| | ターンランプ | 24V 21W | |
| | バックランプ | 24V 21W | |
| 取付ボルト寸法 | φ8mm | | |

※記載されている仕様等は、改善等のため予告なく変更する場合がありますのであらかじめご了承ください。

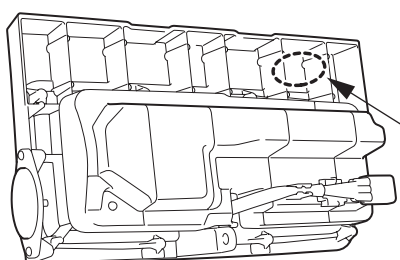
<製造ロット No. の見方>

(例・2017年3月31日→73Z)



| 年 号 | 月 数 | 日 付 | | | |
|----------|--------|--------|--------|--------|---|
| 年 | 月 | 日 | 日 | 日 | 日 |
| 2017 - 7 | 1 - 1 | 1 - 1 | 12 - C | 23 - P | |
| 2018 - 8 | 2 - 2 | 2 - 2 | 13 - D | 24 - Q | |
| 2019 - 9 | 3 - 3 | 3 - 3 | 14 - E | 25 - R | |
| 2020 - 0 | 4 - 4 | 4 - 4 | 15 - F | 26 - S | |
| 2021 - 1 | 5 - 5 | 5 - 5 | 16 - G | 27 - T | |
| 2022 - 2 | 6 - 6 | 6 - 6 | 17 - H | 28 - U | |
| 2023 - 3 | 7 - 7 | 7 - 7 | 18 - J | 29 - X | |
| 2024 - 4 | 8 - 8 | 8 - 8 | 19 - K | 30 - Y | |
| 2025 - 5 | 9 - 9 | 9 - 9 | 20 - L | 31 - Z | |
| 2026 - 6 | 10 - X | 10 - A | 21 - M | | |
| | 11 - Y | 11 - B | 22 - N | | |
| | 12 - Z | | | | |

<製造ロット No. の記載位置>



製造ロット No. は、内側に記載されています。

取付け完了後の点検

- ブレーキペダル、シフトレバー、ライトスイッチ等を操作して、各ランプが正しく点灯するか確認してください。
- ランプ本体が、ボルト、ナット等にて確実に固定されているか確認してください。
- ハーネスが、タルミや突っ張りなく配線され、コードクランプやビニールテープで固定されているか確認してください。

保証書

| | | |
|---------|--------------|--|
| 型 式 | | |
| 製造ロットNo | | |
| お客様名 | | |
| 保証期間 | 年 月 日より 1 年間 | |
| 販 売 店 | 会社名 | |
| | 所在地 | |
| | TEL | |

- ・本書は記載内容の範囲で無償交換をさせていただくことをお約束するものです。
- ・本商品は、2010年以降に発売された車両を対象とします。
- ・LED・白熱タイプは、レンズを外し、そのレンズを再組付けた場合、防水性が保持出来ないため保証対象外とします。
- ・本商品は、溶剤による破損・水入りが発生した場合は保証対象外とします。
- ・保証期間中に故障が発生した場合には、必ず本保証書に現品、装着車両の車検証コピーを添えてお買い上げ販売店に本書をご提示ください。
- ・お買い上げ年月日の記入もれがありますと、1年保証についてはランプの製造年月日からの起算となります。
- ・本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

《無償交換規定》

- (1) 無償保証は、お買い上げ日から1年間です。
- (2) 保証期間中に「正常な使用状態」において「製造上」の責任による故障が発生した場合は無償交換を行いません。
- (3) 保証期間内の無償交換は1回限りとさせていただきます。無償交換に伴い発生する付帯費用（交通費、送料、工賃、その他諸費用）及び、不点灯によって発生した直接間接の損害等の全てにつきましても、保証の対象外とさせていただきます。
- (4) 保証期間内でも次の場合には有償交換となります。
 - (イ) 取扱説明書に記載された ⚠警告・⚠注意・注意事項 に反するお取り扱いによって発生した故障。
 - (ロ) 保証書及び装着車両の車検証コピー、対象の現品がない場合。
 - (ハ) 車両事故、落下、不可抗力等による故障及び損害。
 - (ニ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
 - (ホ) 自動車用（DC24V）以外に使用された場合の故障及び損傷。

●お問い合わせ……………

—安全を光に託して—
Koito

株式会社 小糸製作所

フリーダイヤル 0120-548-512
 受付時間 9:00～17:00 (12:00～13:00、土・日・祝日除く)
 ホームページ <https://www.sp.koito.co.jp>